

**Panoramica del processo****4359****15-mag-2020**

Neubeschaffung

Importo contrattuale	Richiedente	Numero del contratto	Tipo	Paese	WLF
36.000,00	Barbari Andrea		DL	BBT übergreifend	WF 3

**status** zugestimmt / approvato Gradnitzer Martin / 2020-Jul-02 09:44  
**testo**

**Oggetto dell'approvvigionamento**

contratto per l'affidamento dei servizi di Brokeraggio - supporto alla gestione delle polizze assicurative di BBT SE

**Non prevista nel Piano degli Approvvigionamenti****Motivazione**

contratto per l'affidamento dei servizi di Brokeraggio - supporto alla gestione delle polizze assicurative di tutta la Società BBT SE

**Documenti**

20200514\_Broker 07.2020\_12.2026\_def.docx

**Status Capo area**

zugestimmt / approvato Zanei Mauro / 2020-May-15 14:18

**Commento Capo area****Conferma dell'incarico****Status Controlling**

zugestimmt / approvato Zanforlin Fiorenzo / 2020-May-15 17:18

**Commento Controlling****Allegato Controlling****Status Approvvigionamenti**

zugestimmt / approvato Mazzucato Arturo Piero / 2020-May-18 09:29

**Commento Approvvigionamenti****Allegato approvvigionamento****Status Controllo accompagnatorio  
tecnico legale 1****Commento Controllo accompagnatorio  
tecnico legale 1****Allegato Controllo accompagnatorio  
tecnico legale 1****Status Controllo accompagnatorio  
tecnico legale 2****Commento Controllo accompagnatorio  
tecnico legale 2****Allegato Controllo accompagnatorio  
tecnico legale 2****Status Amministratori 1**

zugestimmt / approvato Cardola Gilberto / 2020-May-20 11:59

**Commento Amministratori 1****Allegato Amministratori 1**

---

**Status Amministratori 2**

zugestimmt / approvato Gradnitzer Martin / 2020-Jul-02 09:44

**Commento Amministratori 2****Allegato Amministratori 2**

---

**Commento archiviazione**

---

**Documento archiviazione**

---

**Responsabile Procedimento fase di  
aggiudicazione**

Mazzucato Arturo Piero

**Gestore del contratto**

Barbari Andrea

**Responsabile Procedimento in fase di  
esecuzione****Direttore dei Lavori**

---

Stampa

# BESCHAFFUNGSBESCHLUSS

## DETERMINA A CONTRARRE



Eisenbahnachse München - Verona  
BRENNER BASISTUNNEL

### Beschaffungsbeschluss Nr. xxxx

#### 1. Beantragende Stelle

Bereich „Verwaltung - Bilanz und Kontrolle“

#### 2. Auftragsbezeichnung

Auftrag an Versicherungsbroker

#### 3. Gegenstand und Merkmale des Auftrags

Beauftragung eines Brokers für die Vergabe von Aufträgen für Versicherungsleistungen und den Support der BBT SE bei der entsprechenden Verwaltung, für den Zeitraum Juli 2020 – Dezember 2026, zur Abdeckung der nachfolgend beschriebenen Risiken:

Haftpflicht-/Betriebshaftpflichtversicherung (RCT/RCO) und Bauherrenhaftpflichtversicherung, einschließlich ÖBA (direkt durch die BBT-Struktur durchgeführt)

Unfallversicherung laut Betriebsvereinbarung

Administrative und buchhalterische Haftpflichtversicherung für Geschäftsführer, Führungskräfte und Mitarbeiter (D&O)

Amtshaftungsversicherung für Fälle grober Fahrlässigkeit (an die D&O gekoppelt)

Gebäude-Feuerversicherung

Die Angebotsanfrage wird an den Broker gerichtet. Dieser soll dazu einen jährlichen Pauschalpreis, unter Berücksichtigung eines voraussichtlichen maximalen Stundenaufwandes von 40 Stunden/Jahr zzgl. der etwaigen Verwaltung von Schadensfällen, angeben.

#### 4. Begründung des Auftrages

Der aktuelle Vertrag endet am 30. Juni 2020. Es ist daher notwendig, einen neuen Vertrag zu vergeben.

#### 5. Vorgeschlagenes Vergabeverfahren und Zuschlagskriterium

Der Broker muss über die folgenden Fähigkeiten verfügen:

- Zweisprachigkeit (Italienisch und Deutsch);

Asse ferroviario Monaco – Verona  
GALLERIA DI BASE DEL BRENNERO

### Determina a contrarre n. xxxx

#### 1. Struttura richiedente

Area "Amministrazione - Bilancio e Controllo"

#### 2. Denominazione dell'affidamento

Incarico a Broker Assicurativo

#### 3. Oggetto e caratteristiche dell'incarico

Incarico di brokeraggio per l'affidamento di contratti di servizi assicurativi e il supporto a BBT SE nella gestione dei medesimi, per il periodo luglio 2020 – dicembre 2026, a copertura dei rischi di seguito descritti:

Responsabilità Civile verso Terzi e verso Collaboratori RCT/RCO e responsabilità del Committente, compreso Direzione Lavori direttamente effettuata dalla struttura di BBT SE.

Polizza Infortuni secondo Accordo Aziendale

Responsabilità Amministrativa e contabile per Amministratori, Dirigenti e Collaboratori (D&O)

Polizza Resp. Amministrativa colpa grave (abbinata alla D&O)

Polizza Incendi fabbricati

La richiesta di offerta verrà formulata al broker chiedendogli un prezzo annuo a forfait, considerato un impegno presunto massimo dello stesso pari a ore 40/anno oltre all'eventuale gestione dei sinistri.

#### 4. Motivazioni dell'affidamento

L'attuale contratto di Broker scadrà il 30 giugno 2020, si rende pertanto necessario affidare un nuovo contratto.

#### 5. Procedura e criterio di aggiudicazione proposti

E' necessario che il broker abbia le seguenti capacità:

- il bilinguismo (italiano e tedesco);

# BESCHAFFUNGSBESCHLUSS

## DETERMINA A CONTRARRE



- Kenntnis der italienischen und österreichischen rechtlichen Bestimmungen;
- Erfahrung des Auftragnehmers auf dem italienischen und österreichischen Markt.

Die BBT hat, nach dem Rotationsprinzip, die folgenden Wirtschaftsteilnehmer dieser Branche ausgewählt:

### **CSI BROKER S.R.L.**

Lancia Straße 8 - 39100 Bozen(BZ)

Tel: 0471 1942390

### **AON S.P.A. INSURANCE & REINSURANCE BROKERS**

Perlar Platz, 12 – 37135 Verona

Tel. 045/8059211 – Fax. 045 8059222

### **ASKO GmbH - SRL**

Pacinotti Straße 13 – 39100 Bozen

Tel: 0471 501389, - Fax: 0471 501325

### **SCHINASI INSURANCE BROTHERS S.P.A.**

Galvani Straße 31/B – 39100 Bozen

Tel: 0471 631001, - Fax: 0471 631022

### **MARSH S.P.A.**

Bodio Straße 33 – 20158 Mailand

Tel: 02 48538385 – fax: 02 48538299

#### **6. Ort der Leistungsdurchführung**

Bozen, Innsbruck

#### **7. Leistungszeitraum / Leistungsfrist**

Juli 2020 - Dezember 2026

- la conoscenza delle normative italiane ed austriache;
- l'esperienza dell'affidatario sui mercati italo austriaci.

BBT, nel rispetto del principio di rotazione, ha selezionato i seguenti operatori del settore:

### **CSI BROKER S.R.L.**

Via Lancia 8 - 39100 Bolzano (BZ)

tel: 0471 1942390

### **AON S.P.A. INSURANCE & REINSURANCE BROKERS**

Largo Perlar, 12 – 37135 Verona

Tel. 045 8059211 - fax: 045 8059222

### **ASKO GmbH - SRL**

Via Pacinotti 13 – 39100 Bolzano

tel: 0471 501389 – fax: 0471 501325

### **SCHINASI INSURANCE BROTHERS S.P.A.**

Via Galvani 31/B – 39100 Bolzano

Tel: 0471 631001 – fax: 0471 631022

### **MARSH S.P.A.**

Viale Bodio 33 – 20158 Milano

Tel: 02 48538385 – fax: 02 48538299

#### **6. Luogo di esecuzione della prestazione**

Bolzano, Innsbruck

#### **7. Durata / termine di esecuzione della prestazione**

da luglio 2020 a dicembre 2026

# BESCHAFFUNGSBESCHLUSS

## DETERMINA A CONTRARRE



### 8. Geschätzter Auftragswert (netto)

€ 36.000,00

Das Angebot wurde auf der Grundlage der vorhergehenden Vergabe berechnet.

### 9. Vorgeschlagene Sicherstellungsmittel

Keine

### 10. Finanzmittel

Die Finanzmittel sind im Budget 2020-2026 enthalten.

### 11. Vorgesehener Mitarbeiter für die Vertragsabwicklung

Andrea Barbari

### 12. Als Verfahrensverantwortlicher für die Ausführungsphase vorgeschlagener Mitarbeiter

Mauro Zanei

### 8. Importo presunto dell'incarico (netto)

€ 36.000,00

Offerta calcolata sulla base del precedente affidamento.

### 9. Mezzi di garanzia proposti

nessuno

### 10. Risorse Finanziarie

Le risorse finanziarie sono contenute nei Budget 2020-2026.

### 11. Collaboratore proposto per la gestione del Contratto

Andrea Barbari

### 12. Collaboratore proposto per la funzione di Responsabile del procedimento per la fase esecutiva.

Mauro Zanei

Verfahrensverantwortlicher für die Vergabe / Responsabile del procedimento in fase di aggiudicazione: Avv. Arturo Piero Mazzucato

Vom Vorstand digital genehmigt (vgl. beigeschlossener Genehmigungsablauf)  
Approvato dal Consiglio di Gestione tramite sistema informatizzato (cfr. flusso di autorizzazione allegato)

Vom Aufsichtsrat (falls erforderlich) genehmigt (Angabe des Beschlusses)  
Approvato (se necessario) dal Consiglio di Sorveglianza (indicazione Delibera di approvazione)